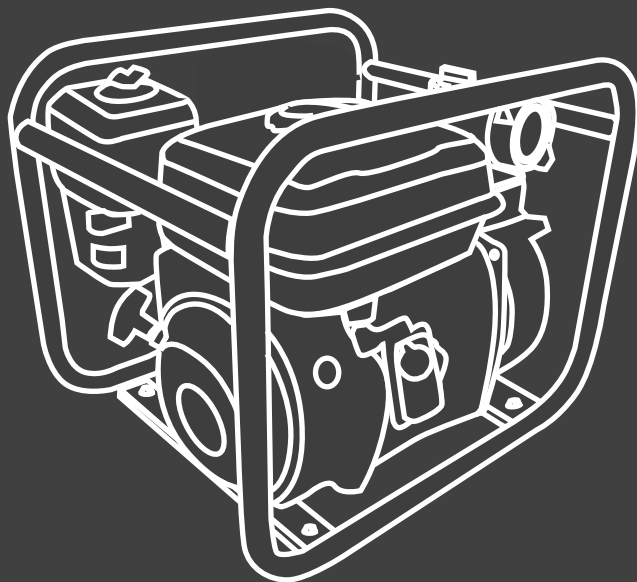


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# **MOTOPOMPA A SCOPPIO 4 TEMPI**

**Cod.35601P**

**- ISTRUZIONI ORIGINALI -**



# INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl

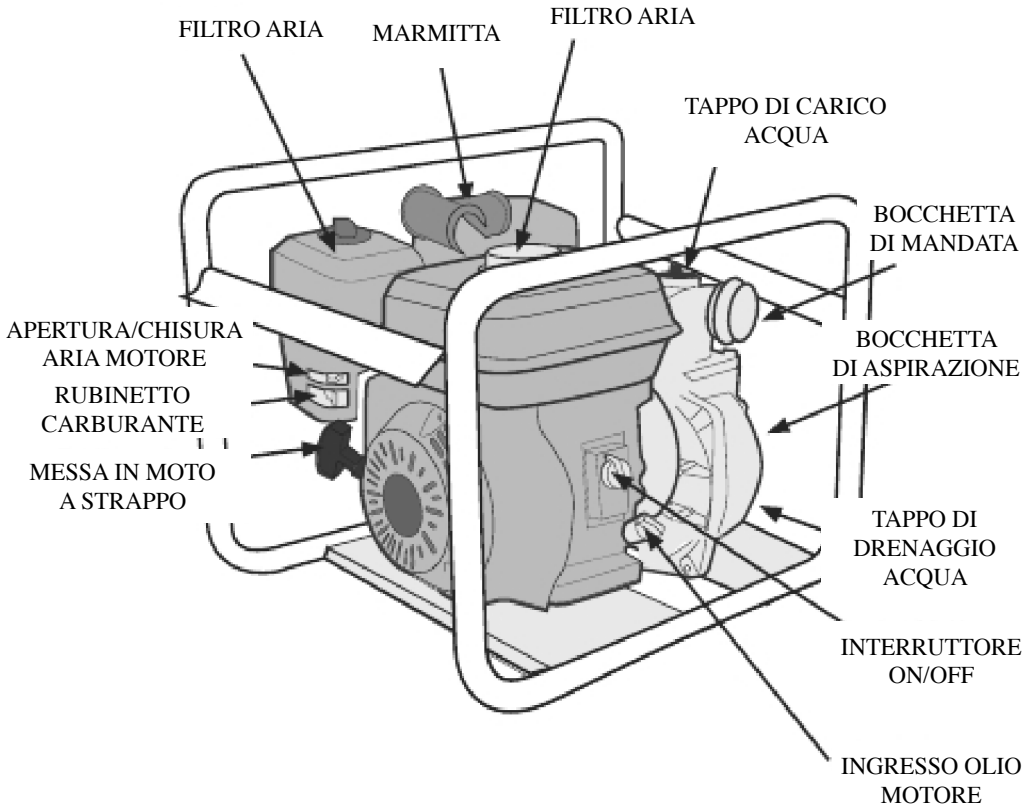
Licenziatario ufficiale Italia

Hyundai Power Products

## NORME DI SICUREZZA GENERALI

- Eseguire sempre un attento controllo prima di avviare il motore.
- Eseguire sempre una corretta pulizia e manutenzione dell'apparecchiatura.
- Azionare la pompa nel rispetto delle istruzioni per la sicurezza.
- Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare questo prodotto.
- Non seguire le indicazioni contenute, può causare gravi danni per l'utente e per l'apparecchio.
- Il motore di questa motopompa emette monossido di carbonio velenoso.
- Non utilizzare per alcun motivo in ambiente chiuso.
- Non toccare l'impianto di scarico durante il funzionamento, poiché l'alta temperatura raggiunta può causare rischio di ustioni.
- Prestare attenzione alle etichette di avvertimento.
- Il sistema di scarico del motore può surriscaldarsi durante il funzionamento e rimane caldo quando il motore viene arrestato.
- La benzina è un liquido altamente infiammabile ed esplosivo.
- Rifornire di carburante in una zona ventilata e a motore spento.
- Durante il rifornimento, tenere lontane sigarette, scintille e fiamme libere.
- Mantenere la pompa in funzionamento ad almeno 1,5 metri di distanza da edifici o altre apparecchiature.
- Avviare su una superficie piana per evitare fuoriuscite di carburante
- Familiarizzare con la macchina in modo da saperla arrestare rapidamente in caso di necessità.
- Non permettere a nessuno di utilizzare l'apparecchiatura, senza una formazione adeguata.
- Tenere i bambini, gli animali domestici e macchinari con parti rotanti a distanza durante il funzionamento.
- Non toccare la candela di accensione quando il motore è in funzione o subito dopo che il motore è stato spento.
- Non usare questo prodotto per aspirare liquidi corrosivi.

# COMPONENTI



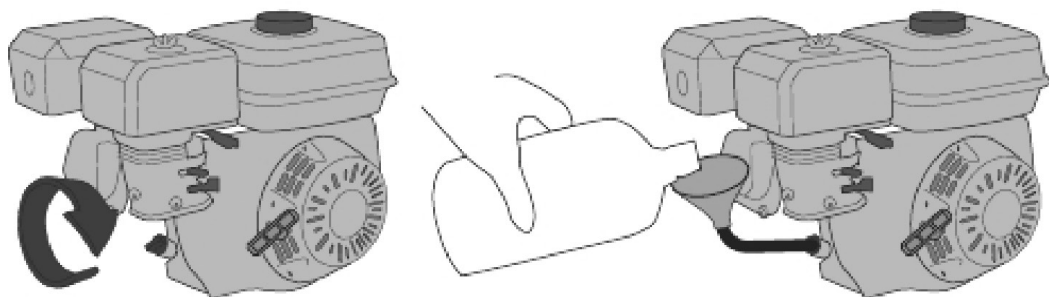
## OPERAZIONI PRELIMINARI

Controllare tutti i componenti per escludere la presenza di danni e la mancanza di componenti. In caso si necessiti della sostituzione di una o più parti, non utilizzare la pompa fino a quando non siano state ripristinate.

Non modificare questa apparecchiatura. I componenti modificati possono causare danni e invalidare la garanzia. Contattare il servizio clienti se si sospetta che questa apparecchiatura sia stata manomessa.

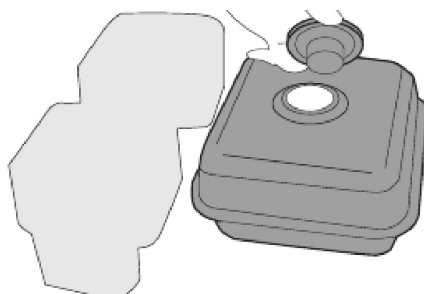
### 3.1 – Controllo olio motore

1. Assicurarsi che la pompa sia posizionata su una superficie piana.
2. Controllare l'olio motore
3. Se necessario aggiungere olio motore dall'apposito serbatoio svitando il tappo ed estraendo l'asta. Inserire l'olio utilizzando un imbuto. Non mettere in funzione senza olio. Il serbatoio deve essere riempito fino all'inizio del filetto su cui si avvita il tappo. Consigliato olio per motori a 4T di gradazione 10W40



### 3.2 – Controllo del livello di carburante

1. Controllare visivamente il livello del carburante svitando il tappo sul serbatoio.
2. Fare rifornimento se il livello è troppo basso. Stringere il tappo del serbatoio in modo sicuro dopo il riempimento



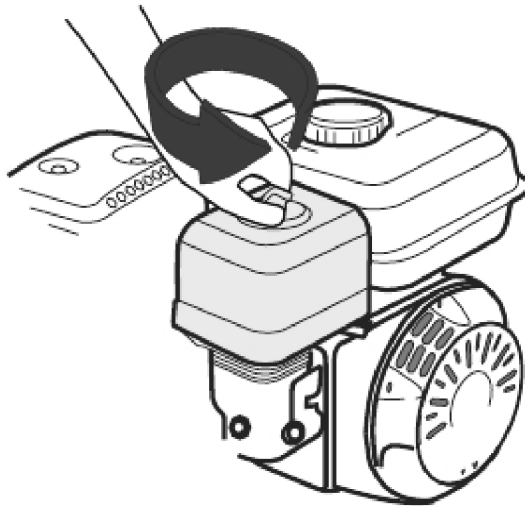
## OPERAZIONI PRELIMINARI

La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva in certe condizioni. Rifornire in una zona ben ventilata e a motore. Non fumare e non permettere che scintille o fiamme libere si avvicinino al motore. Non riempire eccessivamente il serbatoio. Fare attenzione a non far fuoriuscire del carburante durante il rifornimento. Ripulire con un panno asciutto e pulito eventuali versamenti.

Sostituti della benzina, come gasolio non sono raccomandati, poiché possono danneggiare i componenti dell'impianto di alimentazione facendo decadere la garanzia

### 3.3 – Controllo del filtro dell'aria

1. Allentare la manopola e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria, quindi ruotare l'elemento filtrante e controllarne lo stato di pulizia.
2. Ripulire l'elemento filtrante con acqua e sapone. Risciacquare e spremere eliminando il liquido in eccesso, quindi immergere in olio motore pulito.
3. Strizzare per eliminare l'olio in eccesso e rimontare. Sostituire l'elemento filtrante se si presenta danneggiato.

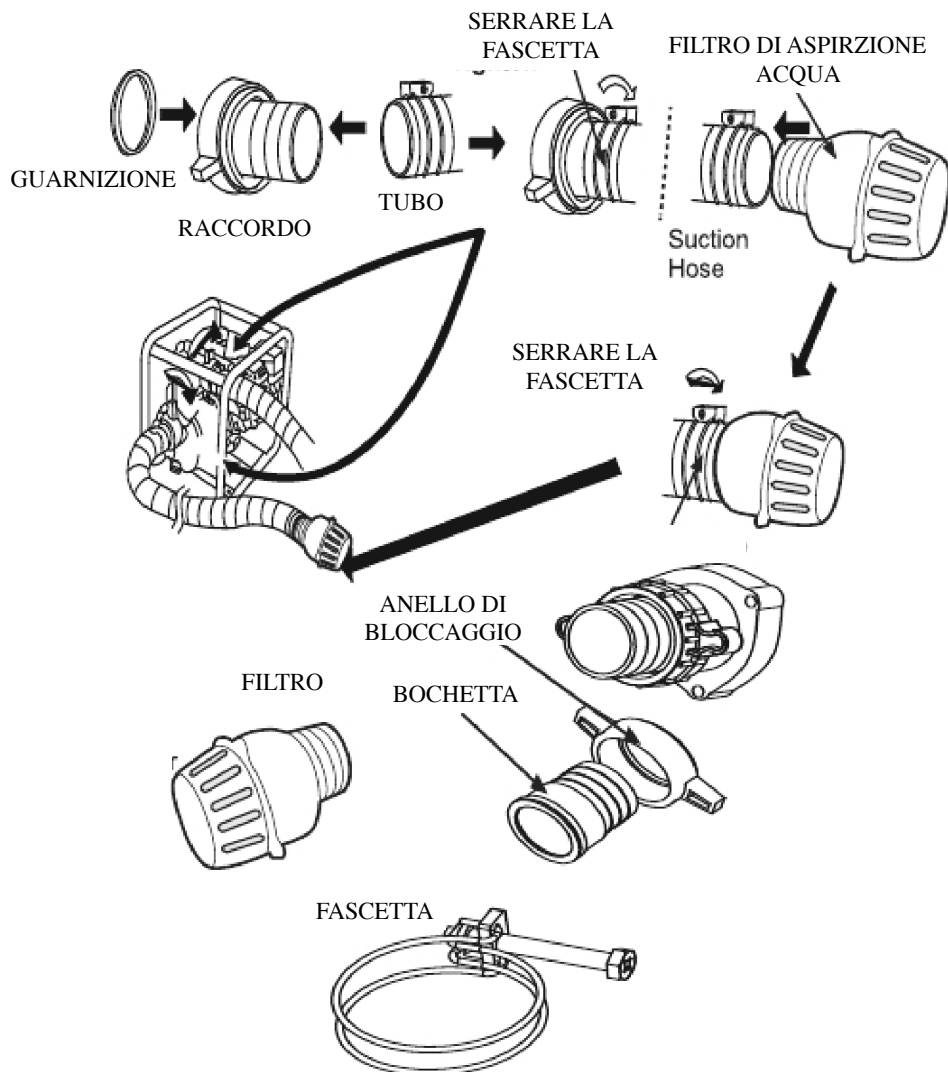


Controllare il filtro dell'aria secondo il programma di manutenzione indicato in questo manuale. Ispezionare il filtro dell'aria prima di utilizzare la pompa. Pulire il filtro dell'aria ogni 3 mesi o dopo 50 ore di funzionamento.

## OPERAZIONI PRELIMINARI

### 3.4 - Conessioni flessibili

1. Inserire gli adattatori in ciascuna estremità dei tubi di aspirazione e di scarico.
2. Collegare gli O-Ring agli adattatori.
3. Stringere la fascetta intorno al tubo di scarico.
4. Inserire il filtro nel tubo di aspirazione e serrare la fascetta intorno al tubo.
5. Inserire gli adattatori nelle raccordi pompa appropriati. Evitare che i tubi presentino curve strette e non appoggiare oggetti pesanti.



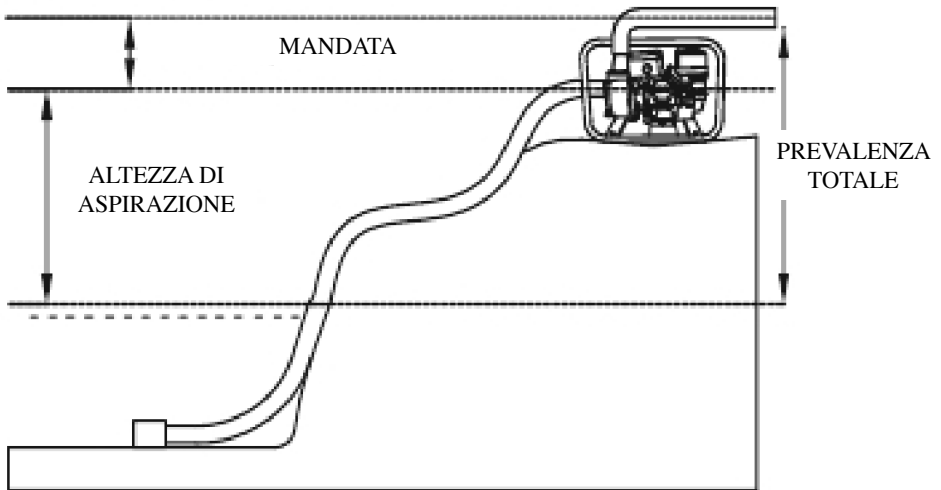
# INSTALLAZIONE

## 4.1 - Installazione

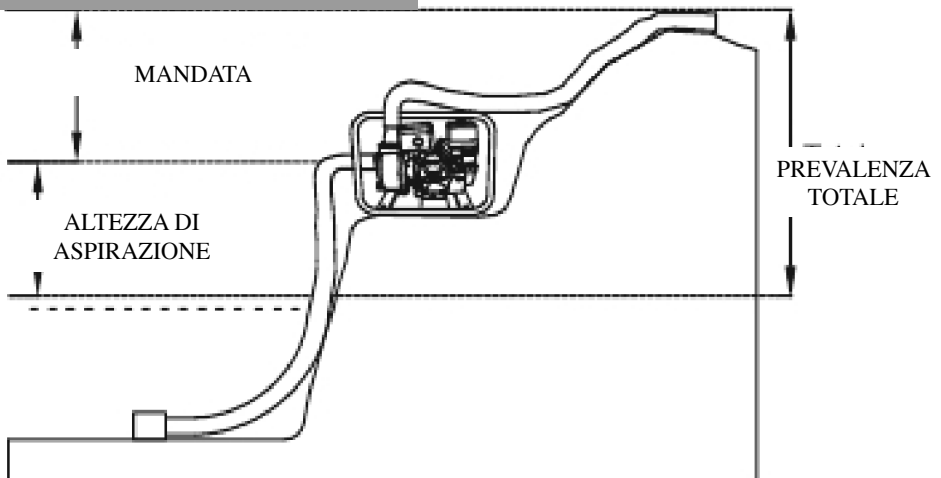
Il posizionamento della pompa è un passo importante per utilizzare la macchina in tutta sicurezza.

1. Fare riferimento al diagramma per un posizionamento corretto.
2. Assicurarsi che l'altezza di aspirazione sia uguale all'altezza di scarico.
3. Aumentare l'altezza di scarico diminuirà la potenza di aspirazione.

### Posizione errata



### Posizione corretta





## 4.2 – innesco con acqua

Assicurarsi di innescare la pompa con acqua prima di metterla in funzione. L'innescio con acqua crea un vuoto che aiuta ad avviare il flusso di acqua. Utilizzare esclusivamente acqua pulita per l'innescio.

1. svitare il tappo di adescamento ed inserire dell'acqua nell'apertura. Inclinare gradualmente fino a quando il serbatoio è pieno.
2. Serrare il tappo.
3. In caso di funzionamento a secco (pompa in funzionamento senza innesco ad acqua), fermare immediatamente il motore e lasciarlo raffreddare prima di seguire la procedura di innesco con acqua.

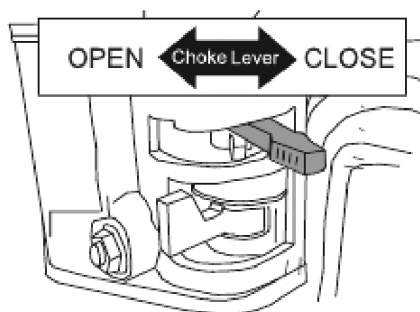
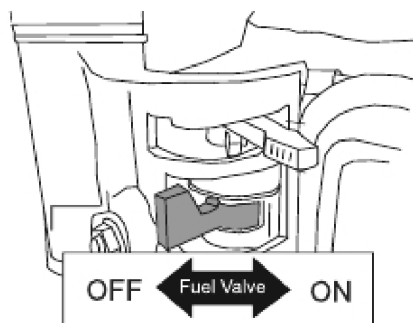
Non operare senza innesco ad acqua. Diversamente il motore si surriscalda compromettendo la macchina.

Assicurarsi che l'acqua di innesco non contenga detriti.

## 4.3 - Avvio della pompa

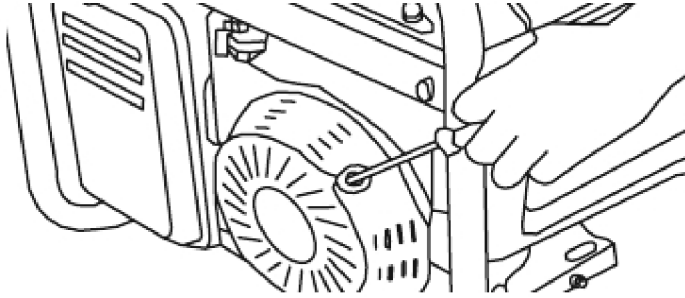
Avviamento manuale

1. Ruotare la leva della valvola del carburante in posizione ON.
2. Se il motore è freddo spingere la leva dell'aria in posizione CLOSE per chiudere la valvola dell'aria.



## INSTALLAZIONE

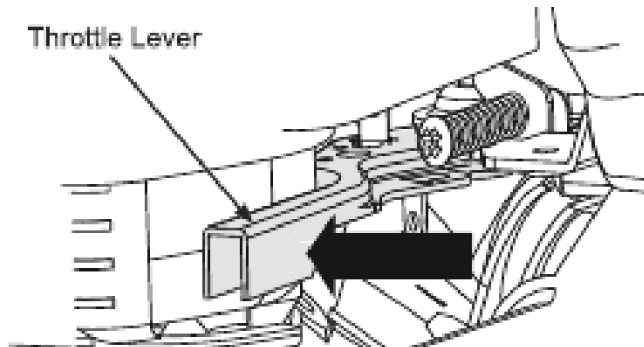
3. Afferrare la manopola dell'autoavvolgente e tirare fino a quando il motore si avvia



Non rilasciare l'autoavvolgente di colpo, ma riaccompagnarlo lentamente

4. Spostare la leva dell'aria in posizione aperta quando il motore si è scaldato. La leva di regolazione aria è utilizzata per fornire la corretta miscela benzina/aria quando il motore è freddo. La regolazione dell'aria può essere aperta e chiusa manualmente per arricchire la miscela per l'avviamento a freddo.

5. Dopo 5 minuti, spingere lentamente la leva dell'acceleratore in posizione APERTA. In questo modo i giri del motore aumentano fino a quando il motore raggiunge la sua stabile velocità di lavoro



Se il motore non si avvia dopo ripetuti tentativi, rivolgersi all'Assistenza.

### 4.4 - Arresto del motore

1. Riportare la leva dell'acceleratore in posizione IDLE (verso destra)
2. Girare l'interruttore del motore in posizione OFF
3. Girare la valvola del carburante in posizione OFF

In caso di emergenza, il motore può essere arrestato rapidamente ruotando l'interruttore del motore in posizione OFF.

# MANUTENZIONE

## 5.1 - Importanza della manutenzione

Una corretta manutenzione garantisce sicurezza, economia ed evita problemi di funzionamento. Un'impropria manutenzione può causare malfunzionamenti e può portare a gravi lesioni. Contattare l'assistenza clienti Hyundai in caso di necessità.

## 5.2 - Programma di manutenzione

INTERVENTO	CONTROLLO GIORNALIERO	OGNI 20 ORE O 1 VOLTA AL MESE	OGNI 50 ORE O 1 VOLTA AL MESE	OGNI 100 ORE 1 VOLTA OGNI 6 MESI	OGNI 300 ORE O 1 VOLTA OGNI ANNO
olio motore	controllo	cambio		cambio	
filtro aria	controllo		lavaggio		
coppa dell'olio				pulizia	
filtro olio				pulizia	
candele				pulizia	
valvole					controllo calibratura
copri cilindro					pulizia
serbatoio	lavaggio se necessario - sostituzione ogni 3 anni				

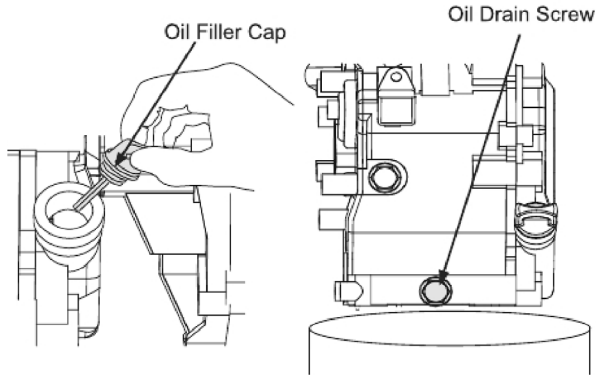
## 5.3 – Cambio e drenaggio olio

L'olio motore usato può causare irritazioni cutanee a contatto prolungato con la pelle.

Lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone dopo aver maneggiato l'olio.

Smaltire l'olio esausto con rispetto dell'ambiente ed in conformità alle disposizioni locali.

1. Spegner il motore e rimuovere il tappo di rifornimento olio.
2. Mettere una recipiente di raccolta sotto il motore.
3. Rimuovere la vite di drenaggio dell'olio e lasciare fuoriuscire l'olio completamente nel recipiente.
4. Riavvitare la vite di drenaggio prima di riempire il motore con olio fresco. Non riempire eccessivamente il serbatoio dell'olio. Usare un imbuto per evitarne la fuoriuscita.
5. Riavvitare il tappo del serbatoio stringendolo saldamente.

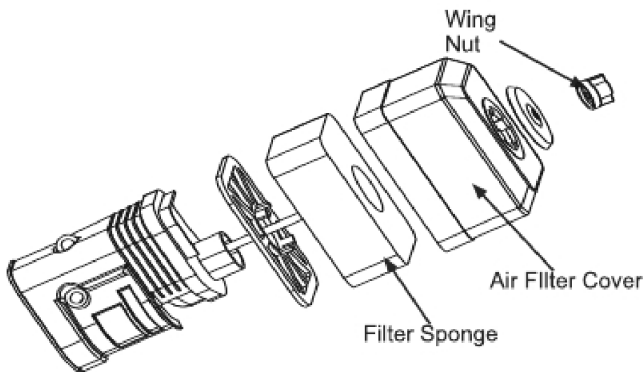


## 5.4 – Sostituzione filtro Aria

Utilizzare benzina o altri solventi infiammabili può provocare incendi o esplosioni. Non utilizzarli per pulire il filtro dell'aria.

Non utilizzare questa motopompa senza il filtro dell'aria perfettamente efficiente.

1. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria.
2. Rimuovere l'elemento filtrante e lavarlo con acqua e sapone.
3. Versare una piccola quantità di olio sul filtro e strizzarlo per eliminarne l'eccesso. In caso contrario potrebbe comparire dle fumo durante il funzionamento.
4. Reinstallare l'elemento filtrante e il coperchio, assicurando una tenuta completa intorno il filtro.



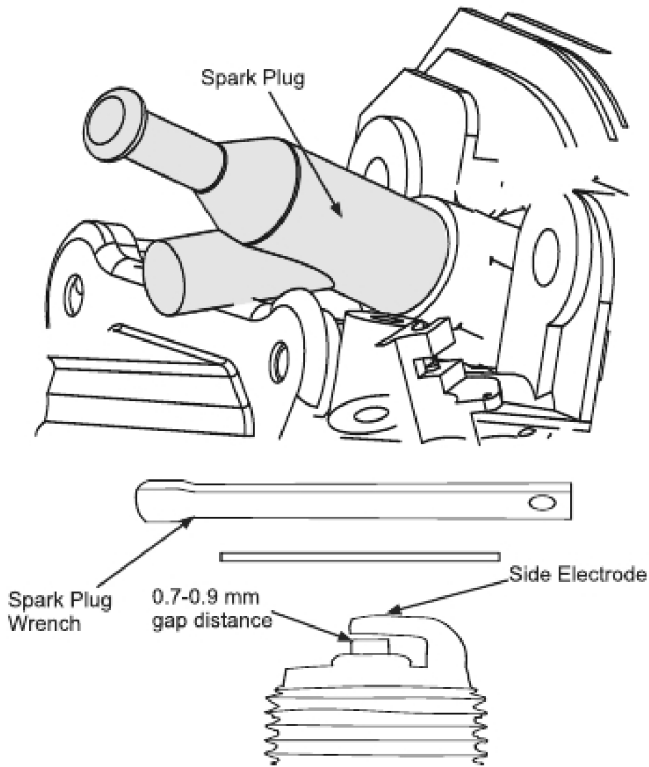
## 5.5 - Manutenzione della candela

Non risciacquare la candela con acqua. Seguire le linee guida e fare attenzione a non stringere troppo la candela.

Serrare  $\frac{1}{2}$  giro quando si installa una nuova candela.

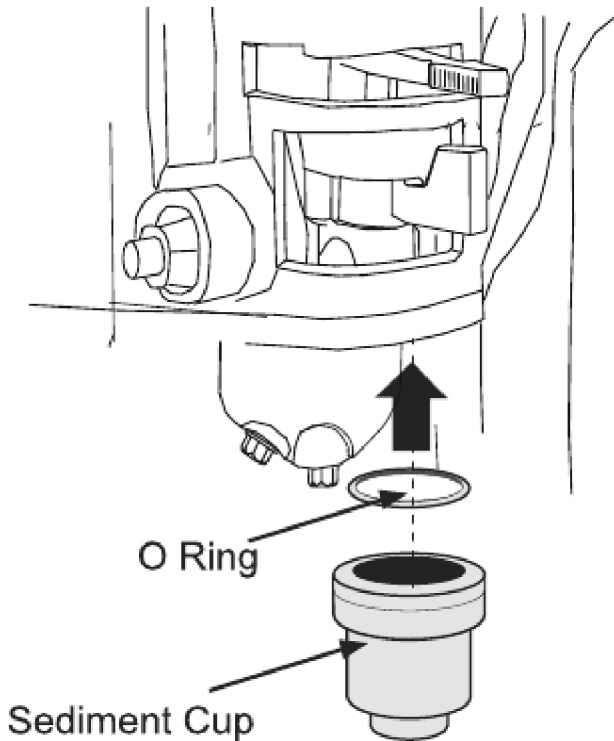
Serrare  $\frac{1}{4}$  di giro quando si reinstalla una vecchia candela.

1. Scollegare e rimuovere la candela con una chiave.
2. Controllare la candela e pulire lo sporco dagli elettrodi con una spazzola di ferro. Se gli elettrodi sono usurati sostituire la candela.
3. Misurare la distanza tra gli elettrodi con un calibro e regolare piegando elettrodi laterali. Assicurarsi che la distanza sia tra 0,7 e 0,9 millimetri
4. Reinserrire la candela con cautela. Serrare con una chiave per candele.



## 5.6 – Coppa di raccolta sedimenti del carburante

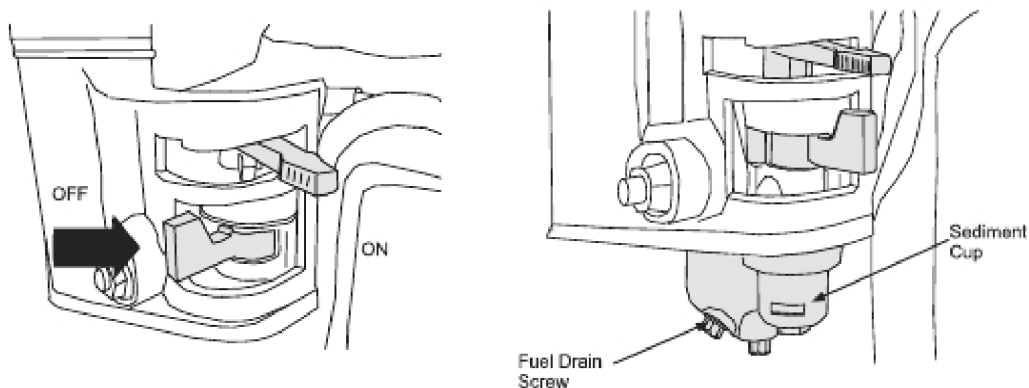
1. chiudere la valvola del carburante spostandola in posizione OFF.
2. Svitare la coppa di raccolta dei sedimenti con una chiave e rimuovere l'O-ring.
3. Lavare la coppa e l'O-ring con un solvente non infiammabile ed asciugare accuratamente.
4. Inserire l'O-ring nella valvola del carburante, quindi rimontare la coppa di raccolta dei sedimenti avvitandola saldamente.
5. Aprire la valvola del carburante ruotandola in posizione ON e controllare eventuali perdite. Sostituire l'O-ring in caso di perdite.



## 5.7 - Drenaggio del carburante

La benzina non deve essere conservata in contenitori non sono sicuri per il trasporto del carburante.

1. Collocare un recipiente di raccolta sotto a vite di scarico del carburatore durante la rimozione.
2. Aprire la valvola del carburante portandola su ON e svitare lentamente la vite di scarico del carburante.
3. Lasciare scolare il combustibile completamene, quindi riavvitare la vita di drenaggio

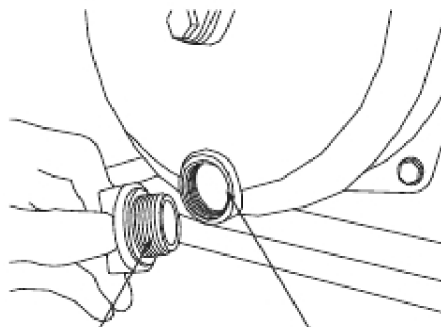


## 5.8 – pulizia del girante

La pulizia del girante è importante quando si ripone la pompa per lunghi periodi di tempo. È altresì consigliabile in quanto parte di regolari controlli di manutenzione.

### METODO RAPIDO

1. Riempire la pompa con acqua dolce attraverso l'apertura di innesco ad acqua.
2. Avviare la pompa e farla funzionare per un massimo di 8 minuti o fino a quando l'acqua evapora a contatto con il corpo motore.
3. Scaricare tutta l'acqua attraverso l'uscita di scarico della pompa.
4. Sciacquare la pompa con acqua pulita (attraverso l'apertura di innesco).
5. Reinserrire la vite di scarico



## **PULIZIA INTENSIVA**

1. Rimuovere / svitare tutte le 6 viti dal carter della pompa.
2. Rimuovere delicatamente l'involucro esterno, esponendo il girante.
3. Pulire il girante usando sapone e acqua, se necessario utilizzare una spazzola delicata per rimuovere i detriti.
4. Reinstallare il carter della pompa stringendo tutte le viti.

Quando si reinstalla il carter, assicurarsi che la guarnizione in gomma sia ben assicurata lungo tutto lungo il perimetro dell'apertura.

## **5.9 - Trasporti**

Il motore e il sistema di scarico possono surriscaldarsi. Evitare il contatto a causa del rischio di ustioni e incendi. Lasciare raffreddare il motore prima di trasportare l'unità.

Non far cadere o urtare la pompa durante il trasporto. Evitare di posizionare oggetti pesanti sul serbatoio.

## **5.10 - Stoccaggio**

Non stoccare in prossimità di fonti di calore, fiamme o scintille

Non conservare in ambienti estremamente umidi o polverosi

Non conservare con la benzina ancora nel serbatoio

1. Pulire il girante e drenare tutta l'acqua
2. Scaricare la benzina dal serbatoio e carburatore
3. drenare l'olio dal motore
4. portare la valvola del carburante in posizione OFF
5. conservare la pompa in un ambiente adeguato e a temperature miti
6. Coprire le porte di entrata e di uscita
7. Coprire la pompa per proteggerla dalla polvere

## **5.11 – Pulizia delle parti esterne**

Mantenere le parti esterne pulite, può impedire l'accumulo di detriti e garantire una facile manutenzione.

Non utilizzare un'idropulitrice per pulire questo prodotto, poiché possono venire danneggiati i delicati componenti elettrici

1. Mettere la pompa in una zona ben illuminata
2. Pulire i bordi del serbatoio del carburante e dell'olio utilizzando un solvente sgrassante non infiammabile e un panno pulito ed asciutto
3. Usare un panno morbido ed umido per pulire i residui e detriti rimanenti.
4. Lasciare asciugare completamente l'unità prima di utilizzarla.



## CONDIZIONI DI GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Fatte salve le “condizioni di decadenza della garanzia legale” riportate in questo libretto, il rivenditore Hyundai Power Products applicherà le condizioni previste dalla normativa in vigore.

Vinco Srl, in qualità di Licenziatario per l'Italia dei prodotti Hyundai Power Products, applica una garanzia commerciale a supporto dell'attività del Rivenditore.

Il Rivenditore Autorizzato e il Consumatore finale cliente di Rivenditore Autorizzato possono rivolgersi quindi

direttamente al Centro di Assistenza Tecnica Vinco Srl per:

- **Informazioni tecniche su uso e manutenzione.**

- **Interventi relativi all'assistenza tecnica del prodotto**, quali riparazione o sostituzione del prodotto, qualora il cliente sia in possesso di documento di acquisto precedente i 24 mesi dalla data della presentazione della problematica. Il servizio è disponibile a pagamento anche per i prodotti fuori garanzia e comprende ritiro e riconsegna presso l'indirizzo del richiedente. L'Assistenza Tecnica Vinco Srl può demandare a terze parti lo svolgimento di operazioni di riparazione autorizzate.

- **Servizio di ritiro a domicilio.** Per alcune categorie di prodotto è prevista, quando indicato sulla confezione del prodotto, il servizio di ritiro a domicilio del Cliente, riparazione e riconsegna a titolo gratuito, per tutta la durata della garanzia legale. Il ritiro a domicilio viene accordato a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl (fermi restando tutti gli altri obblighi di garanzia legale).

- **Invio a titolo gratuito di parti o ricambi per prodotti in Garanzia legale.**

Tale invio viene deciso a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl qualora riguardi la sostituzione di parti secondarie o con funzione estetica. Tutti i ricambi che riguardano la manutenzione ordinaria (elenco indicativo non esaustivo: candele, filtri, oli) sono sempre a pagamento.

### **Assistenza Tecnica Vinco Srl – Hyundai Power Products (Rivenditori Autorizzati e loro Clienti Finali)**

E' possibile contattare l'Assistenza nei seguenti modi.

- **Compilando l'apposito Form sul sito [www.hyundaipowerproducts.it](http://www.hyundaipowerproducts.it)** alla sezione “Assistenza”.

Attenzione, per il ritiro a domicilio è necessario munirsi di codice di autorizzazione fornito contattando il Centro di Assistenza stesso, raggiungibile nei modi che seguono.

- **Call Center Tecnico.** Attivo tutti i giorni lavorativi negli orari 10-12/15-17:  
0141 176.63.15

## CONDIZIONI DI GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

• **E-mail.** Per l'attivazione dei servizi di Assistenza o per conoscere lo stato di una riparazione: assistenza@vincoasti.it  
per la richiesta di ricambi: ricambi@vincoasti.it

• **Fax.** Nel caso non fosse disponibile l'utilizzo di una casella e-mail è possibile inviare la propria richiesta di assistenza al numero:  
0141 35.12.85

Assistenza Tecnica Vinco Hyundai Power Products, Viale Giordana 7, 10024 Moncalieri

**Attenzione: il servizio di Assistenza Tecnica non è aperto al pubblico. Contattare il numero telefonico 0141 176.63.15 per qualsiasi necessità.**

Attenzione: Vinco Srl si riserva, senza alcun preavviso, di variare i contenuti di tale servizio post vendita, fermi restando gli obblighi di legge. I servizi descritti saranno prestati soltanto sui prodotti commercializzati sul territorio italiano da Vinco Srl. Il servizio di ritiro a domicilio è applicabile alle sole categorie di prodotto individuate da Vinco Srl, che sono modificabili anch'esse nel tempo e senza alcun preavviso.

### Condizioni di decadenza della garanzia legale

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. La Garanzia è valida solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

# CERTIFICATO DI GARANZIA

**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

## **QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.

Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE (UE) / DECLARATION OF CONFORMITY EC (EU)

Mandatario dal Fabbricante, inteso di seguito come *Fabbricante*: Vinco S.r.l., Piazza Statuto 1 – 14100 Asti  
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del Fabbricante  
Fascicolo tecnico costituito e detenuto da Daniele Nossa, c/o Vinco S.r.l., Piazza Statuto 1 – 14100 Asti

DENOMINAZIONE, FUNZIONE E TIPO: MOTOPOMPA	
CODICE: 35601P	LOTTO: rif. apposita etichetta apposta su ogni unità
MODELLO: WP50	NUMERO DI SERIE: univoco per ogni unità, rif. bordo macchina

L'oggetto della presente dichiarazione è conforme a tutte le seguenti normative di armonizzazione pertinenti dell'Unione Europea, nel momento della messa sul mercato:

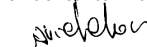
<ul style="list-style-type: none"><li>- Dir. 2006/42/CE del 17/05/2006 (DM), relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE;</li><li>- Reg. 1907/2006/CE del 18/12/2006 (REACH), concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento CEE n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE;</li><li>- Reg. 2016/1628/UE del 14/09/2016 (EURO V), relativo alle prescrizioni in materia di limiti di emissione di inquinanti gassosi e particolato inquinante e di omologazione per i motori a combustione interna destinati alle macchine mobili non stradali, e che modifica i regolamenti (UE) n. 1024/2012 e (UE) n. 167/2013 e modifica e abroga la direttiva 97/68/CE;</li></ul>	Norme armonizzate utilizzate: - EN 809:1998/A1:2009
--	--

La presente dichiarazione di conformità è inoltre conforme ai requisiti della Dir. 2005/88/CE del 14/12/2005 (OND), che modifica la direttiva 2000/14/CE sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto:

Procedura di valutazione della conformità seguita: conforme a Direttiva 2000/14/CE Organismo notificato che l'ha effettuata (nome ed indirizzo): TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65 – 80339 München, Germany Ispezioni periodiche a cura di: medesimo Organismo notificato Apparecchiatura (non) soggetta a limiti di emissione acustica. Livello di potenza sonora garantita per l'apparecchiatura $L_{WA}$ : 107 dB(A) Potenza netta installata: 3,2 kW
---

Asti, 25/06/2019

Daniele Nossa  
Ufficio Tecnico Vinco s.r.l.



In nome e per conto del legale Rappresentante Lidio Conti

## SCHEDA TECNICA

CODICE	35601P
CARATTERISTICHE MOTORE	
Potenza max	7 Hp
Cilindrata	212 cc
Avviamento	a strappo
Capacità serbatoio	3,6 L
Diametro tubo di aspirazione/mandata	50 mm
Altezza di aspirazione max	7 metri
Prevalenza	26 metri
Flusso max	33 m <sup>3</sup> /h
Peso netto :	22 kg

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.**  
P.zza Statuto,1 - 14100 Asti (AT) ITALY  
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285  
E-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)

**CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:**  
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315  
Assistenza e-mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - Ricambi: [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

MADE IN CHINA